



ÇAY & BREZLN

Tram

2012



Sa 13.10. & So 14.10. | 13 bis 17 Uhr

ÇAY & BREZN

Tram

Die Çay & Brezn Tram fährt wieder! Nach dem Riesenerfolg 2011 im Rahmen von „50 Jahre – München sagt Danke“ blieb uns gar nichts anderes übrig, als sie wieder auf die Schiene zu stellen – randvoll mit Programm, türkischem Tee und Münchner Brezn. Diesmal haben wir uns auch Gäste eingeladen: griechischer Rebetiko und neapolitanische Weisen gesellen sich zu türkischen Klängen, Improtheater-Szenen und Märchen. Und als absolut exotische Sensation haben wir auch eine original bayerische Truppe mit an Bord. Alles live! Und Eintritt frei!

Und ab jetzt soll die Çay & Brezn Tram jährlich fahren- und daran erinnern, dass das deutsch-türkische Miteinander ein echter Grund zum Feiern ist.

DER FAHRPLAN

Samstag, 13. Oktober 2011, 12.15 Uhr,

Sendlinger Tor (Rondell)

Eröffnung durch Bürgermeister Hep Monatzeder und die MVG.

Fahrten am Samstag, 13.10. und Sonntag, 14.10., 13 bis 18 Uhr,
Abfahrt jeweils zur vollen Stunde ab Sendlinger Tor.

Dauer der Rundfahrt ca. 45 Minuten, letzte Fahrt: 17 Uhr.

Keine Haltestellen unterwegs.

Kostenlose Ticketvergabe vor Ort, so lange Vorrat reicht – bitte rechtzeitig kommen!

Eintritt frei!

DIE KÜNSTLER/INNEN



Semih Yanyalı (Gitarre, Gesang) & Yasin Yardım (Bağlama, Divan, Kopuz, Gesang) verbinden Jazz und anatolische Volksmusik innerhalb eines authentischen akustischen Formates.



Impro à la Turka ist das erste deutsch-türkische Improvisationstheater. Nach dem Motto „Wünsch Dir was!“ bietet Impro à la Turka mit „spontan getürkt“ improvisierte Einakter, bei denen das Publikum mit seinen Vorgaben Regie führt.



Geschichtenerzähler Özlem & Savaş Tetik – ursprünglich hatte das Paar mit den zweisprachigen Märchen und Geschichten nur die interkulturelle Unterhaltung ihrer Tochter im Sinn. Jetzt begleiten sie auch andere Kinder und Erwachsene.



Die Unterbibberger Hofmusik mischt seit über einem Jahrzehnt echte Volksmusik und hochkarätigen Jazz. Auf der neuesten CD „Bavaturka“, nahmen die Himppls das erste Mal türkische Volkslieder ins Programm auf, teilweise fast unbemerkt mit ins Bayerische übersetztem Text.



Şeref Dalyanoğlu, Ud-Virtuose, beherrscht ein reiches Spektrum an türkischen klassischen und traditionellen Klängen – mit häufigen Ausflügen in weiter entfernte musikalische Gefilde.



Piazza Grande ist ein vitales Quartett, das sich der italienischen Musik verschrieben hat, ohne Klischees zu bedienen. Altbekannte Walzer, Tangos, Canzoni, Balladen, Swingstücke, Volkslieder und Gassenhauer erklingen in neuem Gewand.



Serkan Özkan & Nurullah Turgut vertonen Texte alevitischer Dichter aus dem 16. und 17. Jahrhundert, stellen diesen gelegentlich deutsche Klassiker gegenüber und betten sie in ein in vertrackte Rhythmen, Jazz und anatolische Klänge.



Ta Mourmourakia interpretieren klassische Rebetiko-Lieder von Vamvakaris, Papazoglou, Tsaous, Tsitsanis, Delias, usw. Sie beleben die Seele einer vergessenen mediterranen Kultur, die von Izmir/Smyrna bis nach Thessaloniki und Piräus reicht.



Tuna Trio & the Ghosts klauben alles auf, was auch immer man rund ums Donauwasser an Gefiedel, Gebläse, Gedudel und Geschrammel hört und blasen mit der Klarinette kräftig den Staub von der Deko. Dazu noch ein wenig pan-europäischen Gesang – dann kommen die guten Geister von alleine.

DER FAHRPLAN UND DIE KÜNSTLER/INNEN

Samstag 13.10.12

13 Uhr: Semih Yanyalı & Yasin Yardım – Şeref Dalyanoğlu

14 Uhr: Semih Yanyalı & Yasin Yardım – Şeref Dalyanoğlu

15 Uhr: Semih Yanyalı & Yasin Yardım – Impro à la Turka

16 Uhr: Serkan Özkan & Nurullah Turgut – Impro à la Turka

17 Uhr: S. Özkan & N. Turgut – Unterbiberger Hofmusik

Sonntag 14.10.12

13 Uhr: Märchen mit Özlem & Savaş Tetik – Ta Mourmourakia

14 Uhr: Märchen mit Özlem & Savaş Tetik – Ta Mourmourakia

15 Uhr: Tuna Trio & the Ghosts – Piazza Grande

16 Uhr: Tuna Trio & the Ghosts – Piazza Grande

17 Uhr: Tuna Trio & the Ghosts – Piazza Grande

Unterstützt von der Münchner Verkehrsgesellschaft mbH:



Ein Projekt von Aylin Aykan und Tuncay Acar

in Zusammenarbeit mit:

